

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Inmiddels is de reddingsactie (eindelijk) begonnen* » (« *Entretemps, l'action de secours a commencé = les opérations de secours ont commencé* »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les **préfixes** **BE-** **ER-**, **HER-**, **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On trouve donc dans cette phrase la forme verbale « **BE**gonnen », participe passé provenant de l'infinitif « **BE**ginnen », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » et est construit sur le PLURIEL du prétérit, lui étant même identique. Les infinitifs en « **I** » constituent une des trois grandes catégories de verbes irréguliers et donnent des « **O** » aux temps du passé (O.V.T ou V.T.T). Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

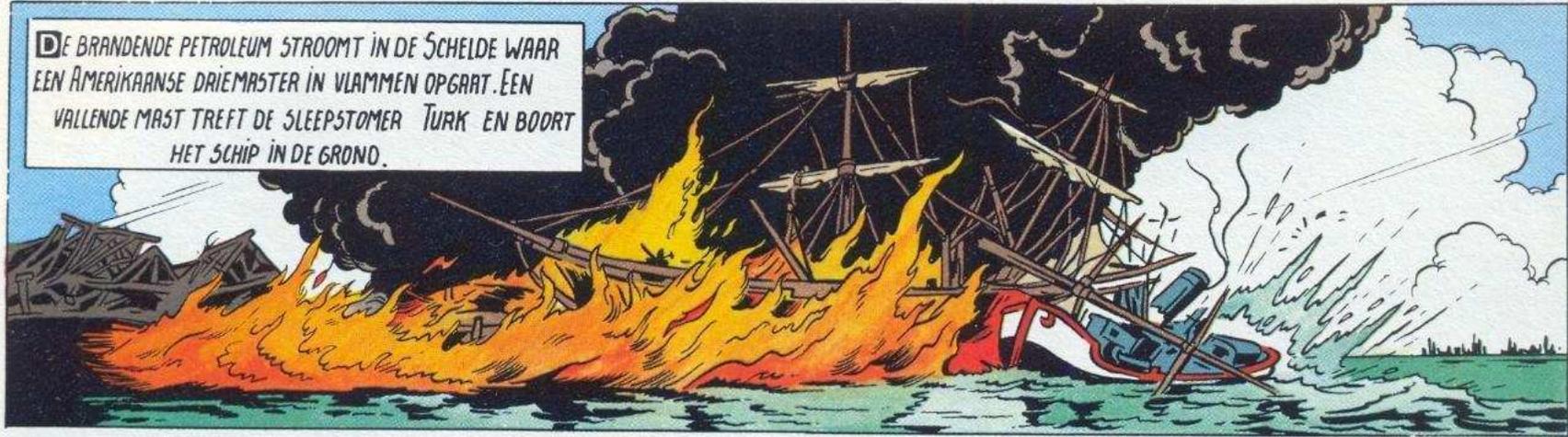
Dans la mesure où la phrase commence par un complément (« *Inmiddels* »), il y a **INVERSION** de l'ordre des mots / des positions du sujet et du verbe. On aurait pu avoir la phrase suivante : « *De reddingsactie is inmiddels begonnen* ».

On aurait alors mieux vu qu'il y a **REJET** de la forme verbale du participe passé « **BE**gonnen » à la fin de la phrase, derrière le complément éventuel « *eindelijk* ». Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

L'auxiliaire du passé composé est habituellement « **ZIJN** » avec « **BE**ginnen ».

DE BRANDENDE PETROLEUM STROOMT IN DE SCHELDE WAAR EEN AMERIKAANSE DRIEMASTER IN VLAMMEN OPGAAT. EEN VALLENDE MAST TREFT DE SLEEPSLOPER TURK EN BOORDT HET SCHIP IN DE GROND.



INMIDDELS IS DE REDDINGSACTIE BEGONNEN. POLITIE, MILITAIRE EN BURGERLIJKE GENEESHEREN, BURGERS, BRANDWEERMANNEN EN PRIESTERS SPANNEN ZICH IN TOT HET UITERSTE OM DE SLACHTOFFERS BIJSTAND TE VERLENEN EN TE EVACUEREN.

